

Uživatelská příručka



Základní stroj
Park Ranger 2150

Úvod

Vážený zákazník

Blahopřejeme vám k zakoupení výrobku značky Egholm

Park Ranger 2150 umožňuje velmi flexibilní způsob údržby venkovních prostor.

Optimální využití vašeho stroje Park Ranger 2150

Abyste zajistili optimální výkon vašeho stroje Park Ranger 2150, před jeho použitím si pečlivě přečtěte tuto příručku. Pokud tak neučiníte, může dojít ke zranění osob nebo k poškození stroje.

Bezpečnost

Park Ranger 2150 je vybaven různými zařízeními, která zajišťují optimální provozní bezpečnost jak uživatel, tak i jeho okolí. Věnujte prosím pozornost zvláště kapitole 1.1. Bezpečnost.

Údržbu stroje může provádět pouze profesionální pracovník.

Park Ranger 2150 je určen pouze profesionálům. Při dodání bude uživatel důkladně proškolen, aby se z něj stal kompetentní operátor.

Nepůjčujte stroj žádné osobě, která nebyla důkladně proškolená a neprostudovala si pečlivě tuto příručku.

Uživatelská příručka by měla být stálou součástí stroje, a proto musí být v případě jeho prodeje předána novému majiteli společně s ním.

Výstrahy

Některé položky v uživatelské příručce jsou označeny tímto výstražným symbolem.

Výstraha označuje místa, kde je nutné být obzvláště obezřetný, aby nemohlo dojít ke zranění osob nebo k poškození stroje a jeho příslušenství. Výstraha také označuje, čemu byste měli věnovat zvláštní pozornost.



Výhrady

Protože zásadou společnosti Egholm je dosahovat neustálých zlepšení, vyhrazujeme si kdykoliv právo na změnu technických údajů a zařízení bez dalšího upozornění. Společnost Egholm nepřijímá žádnou odpovědnost za chyby nebo opomenutí v této uživatelské příručce.

Kontaktujte nás

Máte-li jakékoliv dotazy týkající se vašeho produktu společnosti Egholm, neváhejte nás kontaktovat.

S pozdravem,

Egholm A/S · Transportvej 27 · DK-7620 Lemvig

T. +45 97 81 12 05 · F. +45 97 81 12 10

info@egholm.dk · www.egholm.eu



Aplikace Egholm - snadný přístup k užitečným materiálům

Stáhněte si naši aplikaci Egholm, zadejte sériové číslo vašeho stroje, případně přidejte nastavy a získáte přístup k videím, příručkám, technickým specifikacím a dalším.

Pokud souhlasíte s přijímáním oznámení, budeme vás informovat o produktech a službách, nabídkách atd. Aplikace je k dispozici pro mobilní telefony Apple a Android.

Úvod	5
Obecné informace	7
1.1 Bezpečnost	7
1.2 Nastavby	9
1.3 Prohlášení o shodě EU	10
1.4 Technické údaje	11
1.5 Přístup do kabiny	14
1.6 Sloupek řízení	16
1.7 Ovládací prvky	20
1.8 Ovládací panel, kabina řidiče	24
1.9 Odnímatelný nosič (volitelný)	25
1.10 Sedadlo řidiče	26
1.11 Kryt chladiče oleje	28
1.12 Pojistky a hlavní vypínač	29
1.13 Přehled pojistek a relé Přehled pojistek / relé ve sloupku řízení	30
Uživatelská příručka	33
2.1 Denní kontroly před spuštěním	33
2.2 Spuštění, provoz a zastavení	35
2.3 Přívěs	40
Servis a údržba	42
3.1 Každodenní údržba	42
3.2 Promazávání	43
3.3 Plán servisu a údržby stroje Park Ranger 2150	44
3.4 Hydraulický systém	46
3.5 Údržba motoru	47
3.6 Palivo	49
3.7 Chladič	51
3.8 Vzduchový filtr	52
3.9 Ostřikovací kapalina čelního skla	52
3.10 Baterie	53
3.11 Řemen ventilátoru	54
3.12 Kloubový spoj	54
3.13 Tažení	55
3.14 Přeprava stroje Park Ranger 2150	56
3.15 Výměna kol	57
3.16 Kontrola opotřebení brzd	58
Podmínky	60
4.1 Záruka	60
4.2 Přípomínky	61
4.3 Likvidace	61
Poznámky	62

Úvod

**Honest
Machines**

Park Ranger 2150 je víceúčelový stroj

Park Ranger 2150 je víceúčelový stroj společnosti Egholm s kompletní řadou speciálních přídatných zařízení, která vám umožní provádět venkovní údržbu po celý rok. Zametání a vysávání na jaře a na podzim, sekání trávy v létě, zametání sněhu a rozmetání štěrku a písku v zimě.

Snadná výměna přídatného zařízení

Přídatná zařízení lze rychle a snadno vyměnit, a to za méně než čtyři minuty.

Publikace

Tento návod je vytvořen v souladu s požadavky normy ISO 3600:1996.

Chcete-li si tento návod objednat, запиšte si číslo položky E97200000. Tato příručka se vztahuje pouze na stroj Egholm Park Ranger 2150 C1.

Obecné informace

**Honest
Machines**

1.1 Bezpečnost



Zajistěte, aby při použití stroje žádná osoba nestála v jeho blízkosti

Zkontrolujte, zda při použití stroje nestojí žádná osoba v jeho blízkosti, protože hrozí nebezpečí rozdrčení.



Poznámka

Protože je stroj vybaven otočným kloubem, jeho zád' při zatáčení vybočuje. Zajistěte, aby při použití stroje žádná osoba nestála v jeho blízkosti. (Obrázek 1)



Volantem otáčejte opatrně

Park Ranger 2150 je kloubový a mechanismus řízení je mimořádně citlivý. (Obrázek 2)



Zabraňte nehodám s bateriovou kyselinou a plyny

Baterie obsahují výbušné plyny a kyselinu. Při manipulaci s bateriemi buďte co nejopatrnější. (Obrázek 3)



Zabraňte nehodám s výfukovými plyny

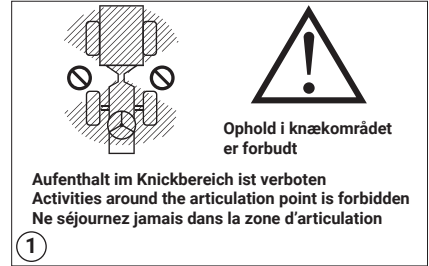
Výfukové plyny mohou způsobit nemoc nebo dokonce smrt. Pokud chcete, aby motor běžel v uzavřeném prostoru, musí být výfukové plyny odváděny ven – například pomocí výfukové hadice. Pokud v prostoru není větrací systém, ponechte dveře a okna otevřená, aby byl umožněn vstup čerstvého vzduchu.



Zabraňte převržení stroje

Nejezděte se strojem na místech, kde hrozí nebezpečí sklouznutí nebo převrácení. Nejezděte se strojem na svazích se sklonem větším než 10°. (Obrázek 4)

Udržujte mimo dosah dětí, je-li motor v chodu



V pracovním prostoru stroje nesmí stát žádná osoba



Kloubový spoj



Baterie



Nejezděte se strojem na svazích se sklonem větším než 10°

Obecné informace

1.1 Bezpečnost - pokračování

Zabraňte rozdrcení prstů

Udržujte ruce a prsty mimo místa, kde by mohlo dojít k jejich rozdrcení.

Rám typu A

Dbejte na to, aby se vám u různých přídatných zařízení nezachytily prsty v rámu typu A. (Obrázek 1)

Výfuková trubka

Dbejte na to, abyste se nedotýkali výfukového potrubí, protože se během provozu stroje velmi zahřívá. (Obrázek 2)

Motor

Upozornění! Všechny součásti v motoru se mohou zahřívát!

Řemen ventilátoru

Dbejte na to, aby se vám nezachytily prsty ve ventilátoru nebo jeho řemenu. (Obrázek 2)



Zabraňte rozdrcení prstů



Výfuková trubka

Řemen ventilátoru



Zabraňte poškození sluchu

Při používání stroje vždy používejte schválenou ochranu sluchu. (Obrázek 3)



Jiná nebezpečí

Mohou nastat jiné okolnosti a situace než výše uvedené, při nichž může být použití stroje Park Ranger 2150 nebezpečné.



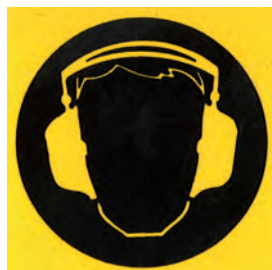
Údržba

Před prováděním servisu a údržby se ujistěte, že jste zatáhli ruční brzdu, zastavili motor a vypli hlavní vypínač stroje.



Ochrana proti zásahu bleskem

Řidič je uvnitř kabiny chráněn před blesky. Kabina funguje jako Faradayova klec. Okna ponechte zavřená a dejte ruce k tělu. Nedotýkejte se vybavení ani žádných kovových částí.



3

Používejte schválenou ochranu sluchu

1.2 Nástavby

Ke každé nástavbě je k dispozici uživatelská příručka.

Používání těchto nástaveb musí probíhat v souladu s pokyny v příslušném návodu. Nepoužívejte Park Ranger 2150 s přídatnými zařízeními, pokud nebyly dodrženy všechny pokyny.

Park Ranger 2150 je určen k práci s následujícími přídatnými zařízeními, použití dalších přídatných zařízení - dávejte pozor na maximální celkovou hmotnost a zatížení nápravy - viz strana 11 bod 1.4:

Nástavby	Typ
Zametací jednotka se sacím zařízením	FS2150
Kartáč na plevel	UB1
Rotační/mulčovací sekačka 1000	LM1000
Rotační/mulčovací sekačka 1200	LM1200
Rotační/mulčovací sekačka 1500	21LMBA
Sběrač trávy	GC500
Zastříhovač živých plotů	TRIM2150
Cepová sekačka	21SLK
Ohraňovač záhonů	22VKS1
Hrábě	MR1100
Vysavač listí	LS100U
Převozní lžice	VS200
Vyklápěcí vozík	TV600
Výklopný nosič nákladu	ST2150
Zameták sněhu	21SK1205
Sněhová fréza	SN100
Rovná sněhová radlice	21DZ1305
Šípová sněhová radlice	FS 1300 VLE 2150
Sypač solí a písku	2150SG

Obecné informace

1.3 Prohlášení o shodě EU

Výrobce: **Egholm A/S**
Adresa: **Transportvej 27 · DK-7620 Lemvig**
Telefon: **+45 97 81 12 05**

Tímto prohlašuje, že

Stroj: **Park Ranger 2150 C1**
Typ: **UHM 2150 C1**

bylo vyrobeno v souladu s ustanoveními nařízení (EU) č. 167/2013 a směrnice 2006/42/ES

Jakákoli změna, přestavba nebo doplnění nástrojů, příslušenství nebo jiného vybavení, které společnost Egholm nevyrábí, má automaticky za následek zrušení osvědčení o shodě, značky CE, jakéhokoli jiného osvědčení a také veškerých záruk na stroj a příslušenství.

Není-li mezi provozovatelem, zákazníkem a společností Egholm písemně dohodnuto jinak, společnost Egholm je původcem všech dat generovaných strojem a přídavných zařízení během jejich použití.


Osoba oprávněná sestavit technickou dokumentaci:

Rainer Flanz
Egholm A/S
Transportvej 27
7620 Lemvig

Místo: Lemvig

Datum: _____

Podpis:



Rainer Flanz, Ředitel pro výzkum a vývoj

1.4 Technické údaje

Rozměry

Délka (D).....	2 225 mm
Šířka (Š).....	1 015 mm
Výška s kabinou	1 935 mm
Výška bez kabiny řidiče	1 210 mm
Maximální rychlost	16 km/h

Hmotnost

Hmotnost.....	664 kg
Max. povolená hmotnost užitkového stroje.....	1 300 kg
Stroj a přívěs bez brzd	1 750 kg
Stroj a přívěs s nájezdovou brzdou	2 650 kg
Přívěs bez brzd	750 kg
Přívěs s nájezdovou brzdou.....	1 500 kg
Přípustné zatížení nápravy, přední	740 kg
Přípustné zatížení nápravy, zadní	740 kg

Pneumatiky

Rozměr pneumatiky	18 x 9,5-8 74 A4
Tlak v pneumatikách	1,6 bar nebo 24 psi

Motor

Typ/výrobce	Perkins Diesel
Typ.....	403J-11
Výkon motoru.....	25,7HP - 18,9kW při 2800 min-1
Válce	3
Norma EU	Stage V
Další technické údaje naleznete v návodu k obsluze motoru	

Palivo

Palivo	Diesel
Objem palivové nádrže.....	20 l motorové nafty
Při 2 400 ot/min	cca 2,8 l/h
Při 2 800 ot/min	cca 3,6 l/h

Obecné informace

1.4 Technické parametry - pokračování

Mazací systém

Mazací systém..... Tlakové mazání s filtrem
Maziva Motorový olej: cca 3 l, syntetický 10W-30 API: CK-4, CJ-4, CI-4, CI-4 PLUS, SN

Vzduchový filtr Suchý, filtr s vyměnitelnou vložkou
Chladič systém Kapalně mazivo

Elektrický systém

Startovací systém Elektrický startér se žhavicími svíčkami
Nabíjecí systém Generátor
Nabíjecí výkon 12 V, 65 A
Baterie 12 V, 44 AH

Hydraulický olej

Hydraulický olej, typ Texaco Rando HDZ 68
Objem nádrže 15 l
Pracovní tlak Až 225 barů

Brzdy

Provozní brzdy Hydrostatické
Parkovací brzda Mechanické

Naměřené hodnoty hlučnosti

Běh, ČR(EU) č. 1322/2014, příl. VIII - 2018/830 76 dB(A)
Hluk projíždějícího vozidla, ČR(EU) č. 1322/2014, příl. VIII - 2018/830 75 dB(A)
Poloha obsluhy stroje, otevřená okna, ČR(EU) 2018/895 80 dB(A)
Poloha obsluhy stroje, zavřená okna, ČR(EU) 2018/895 83 dB(A)

Test vibrací

Celé tělo, EN 13059 0,6 m/s²
Ruka/paže, EN 13059 2,4 m/s²

Průměr otáčení

Průměr otáčení - mezi obrubníky 3.000 mm
Průměr otáčení - vnitřní 1.100 mm

Informační štítek Upevněn na pravé straně přední části podvozku

Pozor

Technické údaje se mohou lišit bez dalšího upozornění.

1.4 Technické parametry - pokračování

Kabina

Ochranná konstrukce proti padajícím předmětům - FOPS

Nepoužívejte Park Ranger 2150 a jeho přídatná zařízení, pokud hrozí nebezpečí pádu předmětů.

Ochranná konstrukce proti převrácení - ROPS

Zkoušeno podle směrnice 86/298/EHS a splňuje předpis OECD Code 7.

Kontakt se škodlivými a nezdavými látkami

Klasifikace kabiny je podle EN 15695-1 kategorie 1.

Tento typ kabiny vás nechrání před škodlivými a nezdavými látkami.

Park Ranger 2150 nelze používat v prostředích, která vyžadují ochranu řidiče před škodlivými a nezdavými látkami.

Schéma zapojení stroje Park Ranger 2150 a hydraulické schéma lze získat od autorizovaného prodejce Egholm

Obecné informace

1.5 Přístup do kabiny

Přístup

Přístup do kabiny je pomocí pravých a levých dveří. Dveře se otevřou po stisknutí tlačítka kliky. (Obrázek 1)

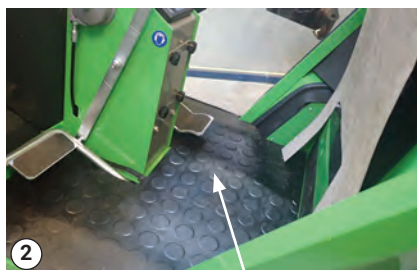
Chcete-li do kabiny vstoupit, stačí jednoduše nastoupit. (Obrázek 2)

Chcete-li opustit kabinu, otevřete dveře vnitřní klikou. Dveře se otevřou, když stisknete kliku. (Obrázek 3)

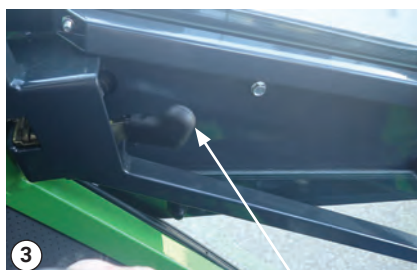
Oboje dveře lze použít jako nouzový východ.



Tlačítko vnější kliky



Podlaha kabiny



Vnitřní klika dveří - zatlačte dolů

1.5 Přístup do kabiny - pokračování

Otevření okna

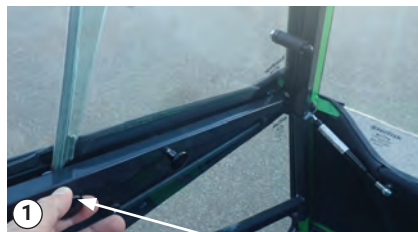
Okno otevřete vytažením malého tlačítka okna směrem ven a zatažením za okenní kliku. (Obrázek 1+2)

Střešní okno

Kabina je vybavena střešním oknem. Střešní okno se otevře, když zatlačíte rukojeť směrem nahoru. (Obrázek 3)

Bezpečnostní pás (Obrázek 4)

Madla pro vstup do stroje (Obrázek 5)



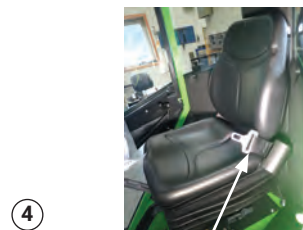
Vytáhněte malé tlačítko



Zatlačte rukojeť okna, aby se otevřelo



Klika střešního okna



Bezpečnostní pás



Madla pro vstup do stroje

Obecné informace

1.6 Sloupek řízení



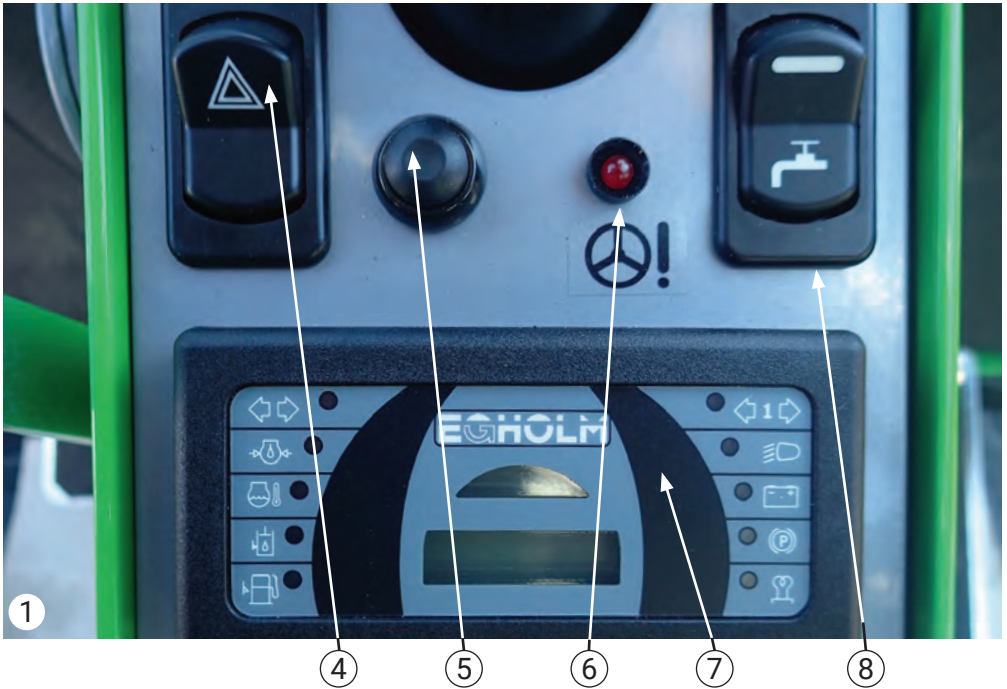
Sloupek řízení

1. Konektor 12 V.

2. Spínač houkačky.

3. Klíč zapalování.

1.6 Sloupek řízení - pokračování



4. Výstražná světa.

5. Přepínač na přístrojové desce pro přepínání mezi otáčkami a rychlostí.

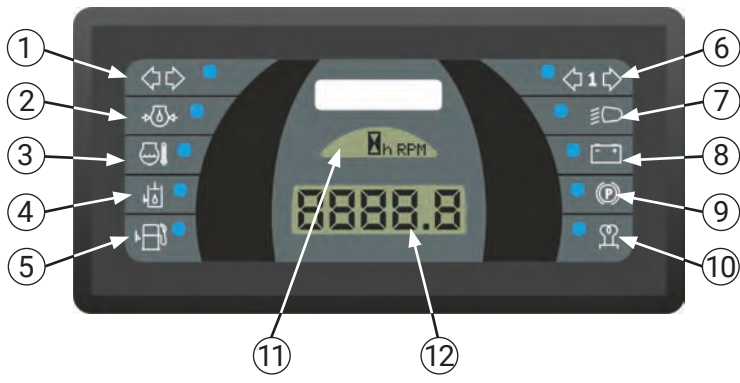
6. Výstraha selhání tlaku v systému řízení.

7. Přístrojová deska.

8. Spínač - zadní elektrická zásuvka.

Obecné informace

1.6 Sloupek řízení - pokračování



Přístrojová deska

1. Kontrolka - zelená LED.

Levé a pravé směrové světlo.

2. Výstraha oleje - červená LED.

Zastavte, okamžitě vypněte motor a zkontrolujte hladinu oleje.

Pokud je hladina oleje nízká, okamžitě olej doplňte.

3. Výstraha teploty - červená LED.

Indikuje, že teplota motoru je příliš vysoká. Vypněte všechna přídatná zařízení a nechte motor běžet na poloviční výkon (ot/min) po dobu přibližně 2 minut. V případě potřeby vyčistěte kryt chladiče.

4. Hydraulický olej - červená LED.

Hladina hydraulického oleje je příliš nízká: Je potřeba doplnit hydraulický olej. Upozorňujeme, že výstraha se může aktivovat, klesne-li teplota pod +5 °C.

Zkontrolujte hladinu oleje. Pokud je v pořádku, restartujte stroj. Výstrahu je nutné deaktivovat po 15 sekundách.

5. Kontrolka palivové nádrže - červená LED.

Svítlí, když v nádrži zbývá méně než 5 litrů paliva. Množství na ca 1,5 hodiny jízdy.

6. Kontrolka přívěsu - zelená LED.

Levé a pravé směrové světlo přívěsu.

7. Kontrolka světlometů - zelená LED.

8. Kontrolka nabíjení - červená LED.

Normálně se rozsvítí při zapnutí zapalování nebo když spustíte motor. Pokud kontrolka zůstane rozsvícená, zastavte motor a vyhledejte příčinu. Zkontrolujte fémén alternátoru.

9. Kontrolka ruční brzd - červená LED.

10. Žhavení - Oranžová LED.

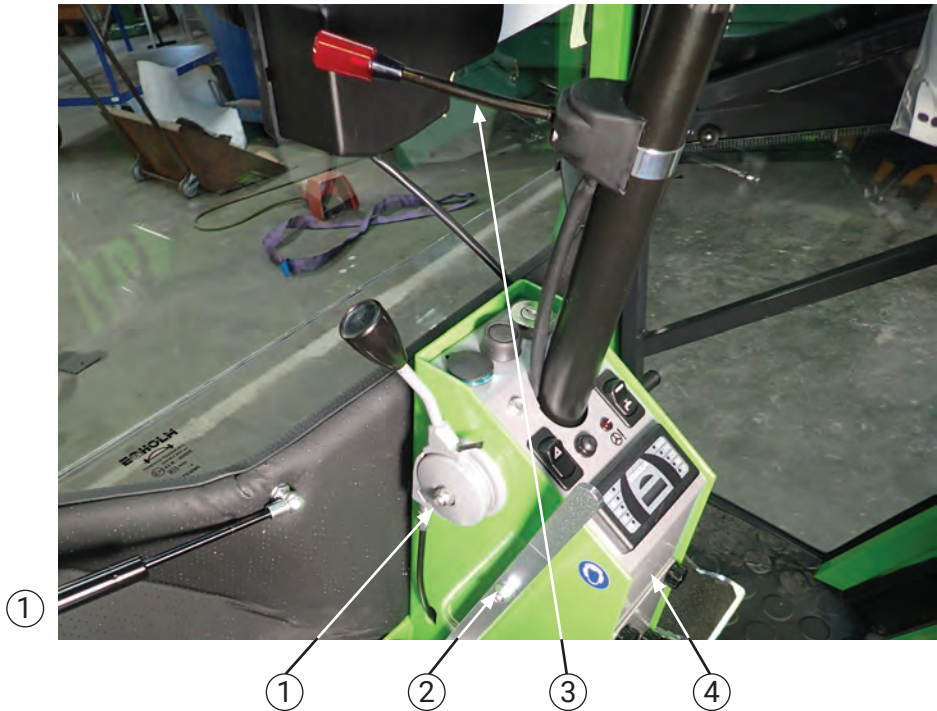
Kontrolka žhavení se aktivuje při otočení klíče zapalování a signalizuje tak, že žhavení je zapnuto. Když kontrolka zhasne, klíček zapalování lze zcela otočit a nastartovat motor Park Ranger 2150.

11. Zobrazuje otáčky nebo čas (h).

12. MH / ot./min. / počítadlo otáček. Počítadlo motohodin (mh) při nastartování. Automaticky přepíná na zobrazení otáček.

Zvuková signalizace se aktivuje v případech 3 a 4

1.6 Sloupek řízení - pokračování



Sloupek řízení

1. Ruční plyn.
2. Parkovací brzda.
3. Spínač směrových světel.
4. Pojistky. Viz bod 1.13.

Obecné informace

1.7 Ovládací prvky

1. Páka A

Pro zvedání a spouštění přídatných zařízení namontovaných vpředu na rámu A: (Obrázek 1)

Horní poloha: Zvedne přídatné zařízení.

Střední poloha: Uzamkne zařízení v dané poloze.

Spodní poloha: Spouští přídatné zařízení.

2. Páka B

Aktivace hydraulických konektorů B1 a B2 – pro přídatná zařízení. (Obrázek 1)

Poz. 1: Uzamčeno – aktivován průtok oleje = funkční přídatné zařízení.

Poz. 0: Neutrální (v závislosti na zařízení).

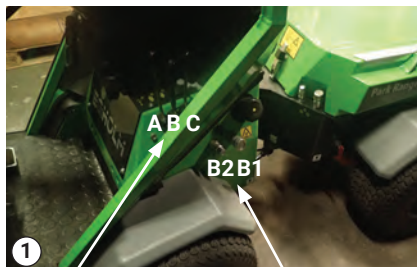
Poz. 2: Přídatné zařízení pracuje ve zpětném chodu.

3. Páka C

Aktivace hydraulických konektorů C1 a C2 pro zadní přídatné zařízení: (Obrázky 1+2+3)

Poz. 1: Zvedá/naklání přídatné zařízení (v závislosti na přídatném zařízení). Páku C lze uzamknout v poloze 1 pomocí pojistné rukojeti. Tuto funkci je nutné používat při práci s rozmetačem soli a písku.

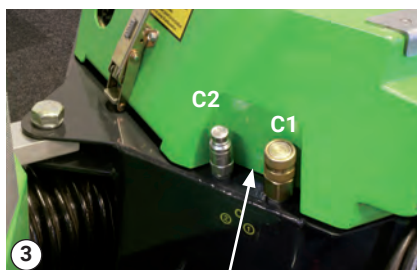
Poz. 0: Neutrální (v závislosti na zařízení).



Páky A, B, C Hydraulické konektory B1, B2



Pojistná rukojeť pro páku C



Hydraulické konektory C1, C2

1.7 Provozní vlastnosti - pokračování

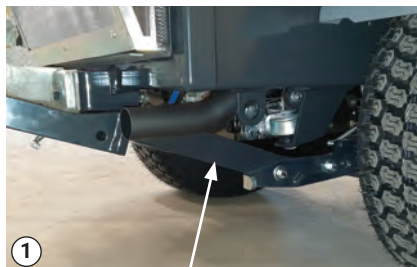
Zadní zdvihací zařízení - volitelné příslušenství

Zajistěte a odjistěte zadní zvedák. (Obrázek 1)

Zadní zvedák zcela zvedněte zatlačením páky C do polohy 1. (Obrázek 2)

Odjistěte zadní zvedák: Zatáhněte za zámek směrem dozadu a nahoru do aretačního otvoru (Obrázek 3)

Zajistěte zadní zvedák: Vytáhněte zámek z aretačního otvoru a uvolněte jej, zadní zvedák může být ve zvednuté nebo spuštěné poloze. (Obrázek 4)



Zadní zvedák



Páka C



Odjistěte zadní zvedák



Zajistěte zadní zvedák

Obecné informace

1.7 Provozní vlastnosti - pokračování

4. Páka D

Spouští přídatná zařízení (v závislosti na hydraulických konektorech D1 a D2) (Obrázek 1)

Poz. 1: Přídatné zařízení je v chodu.

Poz. 0: Neutrální – přídatné zařízení není v chodu.

Poz. 2: Přídatné zařízení je ve zpětném chodu (v závislosti na přídatném zařízení).

Rychlospojka D3:

Vypouštěcí přípojka pro různá přídatná zařízení (samice – 1/4").

5. Regulace rychlosti přídatných zařízení (definováno přídatným zařízením)

Reguluje průtok oleje v hydraulických konektorech B a C.



Výstraha

Udržujte rychlospojky v čistotě.

Ovládání přídatných zařízení, když obsluha nesedí na sedadle řidiče (výhradně pro externí vakuovou hadici)

A) Zaparkujte základní stroj a zajistěte parkovací brzdu.

B) Podržte tlačítko Start pro spuštění přídatného zařízení v stisknuté, přitom aktivujte ovládací páku D. Tlačítko Start držte stisknuté po dobu min. 1. sekundy, aby páka D zůstala v dané poloze. (Obrázek 2)

6. Parkovací brzda

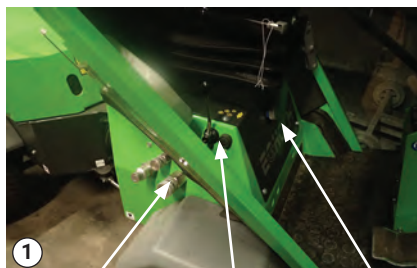
Aktivace parkovací brzdy: sešlápněte brzdový pedál do nejnižší polohy. Parkovací brzdou pak lze posunout dopředu. Uvolněte brzdový pedál a stroj je zajištěn. (Obrázek 3)

Pozor

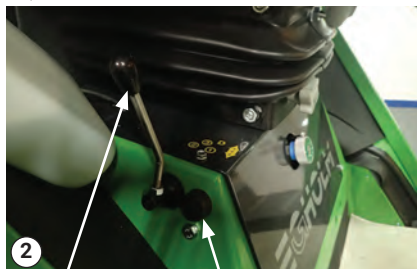
Vzhledem k bezpečnostnímu systému stroje můžete stroj ponechat v chodu pouze při zajištění ruční brzdě. Necháte-li motor běžet a ruční brzda je vypnutá, motor se do 2 sekund po opuštění sedadla řidiče zastaví.

7. Brzdový pedál

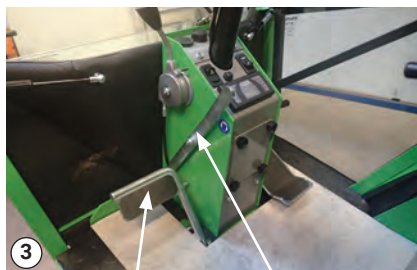
Aktivován v nejnižší poloze. (Obrázek 3)



Hydraulické konektory D1, D2, D3
Páka D
Regulace rychlosti



Páka D
Tlačítko ručního startu



Brzdový pedál
Parkovací brzda

1.7 Provozní vlastnosti - pokračování

8. Pojezdový pedál

Pedál pohonu lze aktivovat pouze tehdy, když je brzdový pedál v nejvyšší poloze. Regulace rychlosti je plynulá.

A) Jízda vpřed: Sešlápněte pedál dopředu.

B) Zpět: Sešlápněte zadní část pedálu.

Pedál se automaticky vrátí do neutrální polohy.

Chcete-li jet plnou rychlostí, zatlačte ruční plyn zcela dopředu. (Obrázek 1)

9. Přepravní zámek

Když je stroj v provozu, přepravní zámek musí být deaktivován.

Přepravní zámek je nutné aktivovat vždy, když je stroj v pohybu z místa na místo.

Přepravní zámek zablokuje rám A, takže ho během jízdy nelze spustit. (Obrázek 1+2)

10. Tažná páka

Tažná páka pod strojem slouží k ručnímu přesunu stroje. (Obrázek 3+4)

Když je tažná páka v otevřené poloze, lze stroj táhnout bez nutnosti nastartovat motor. Otevřená tažná páka je vodorovná.

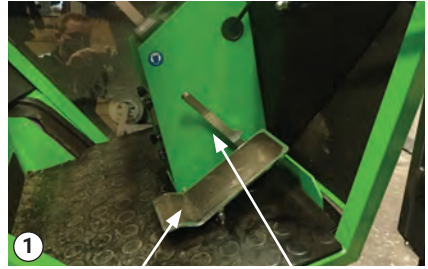


Výstraha

Když je tažná páka v otevřené poloze, stroj není poháněn!

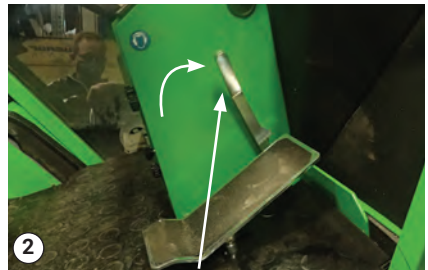
Tažná páka musí být v uzavřené poloze, aby stroj mohl pracovat, když se nastartuje motor. Zavřená tažná páka je ve svislé poloze.

Tažná páka je namontována na čerpadle převodovky a je umístěna pod zadním podvozkem stroje Park Ranger 2150.



Pojezdový pedál

Deaktivovaný přepravní zámek



Aktivovaný přepravní zámek



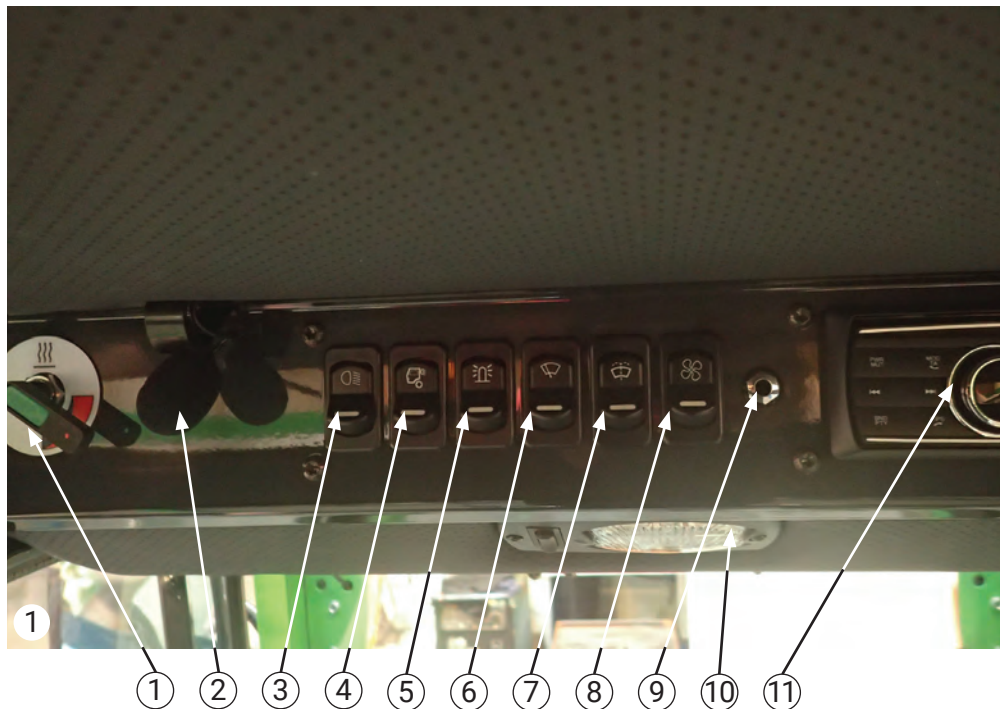
Otevřená tažná páka



Zavřená tažná páka

Obecné informace

1.8 Ovládací panel, kabina řidiče



1. Regulace tepla v kabině (pro ohřev zapněte červenou).
2. Mikrofon pro Bluetooth (viz návod k obsluze rádia) - volitelné příslušenství.
3. Spínač světel: Poloha 1. Potkávací světla.
Poloha 2. Dálková světla.
4. Pracovní světlo, zadní.
5. Otočný maják.
6. Stěrače čelního skla: Stírání.
7. Ostřikovač čelního skla.
8. Ventilátor kabiny: Poloha 1. Poloviční výkon.
Poloha 2. Plný výkon.
9. Zdíčka na sluchátka.
10. Stropní světlo: Poloha 1. Bílé světlo.
Poloha 2. Červené světlo.
11. Rádio (viz návod k obsluze rádia) - volitelné příslušenství.

Nastavení větrání a topení

Pro zapnutí topení kabiny otočte páku (poloha 1) do vodorovné polohy. Ventilátor kabiny musí být rovněž aktivován.

Pro větrání v kabině bez topení otočte páku (poloha 1) do svislé polohy. Ventilátor kabiny musí být v provozu.

1.9 Odnímatelný nosič (volitelný)

Demontáž nosiče

A) Přesuňte pojistnou rukojeť do „uvolněné“ polohy. Silou vytáhněte rukojeť a zároveň ji otočte doprava.

B) Táhněte nosič směrem dozadu. (Obrázek 1)

Montáž nosiče

A) Nosič namontujte od zadní části stroje Park Ranger 2150. Zatlačte jej na místo tak, aby se usadil do pojistné rukojeti na rámu. (Obrázek 2)

B) Zatáhněte pojistnou rukojeť a otočte ji doleva. Nosič přitom musí být zatlačený do své polohy. (Obrázek 3)

C) Ujistěte se, že pojistná rukojeť je zajištěna na svém místě v pojistném oku. Zatáhněte za nosič a ujistěte se, že je zajištěn na svém místě. (Obrázek 4)



Obecné informace

1.10 Sedadlo řidiče

Seřídte sedadlo tak, aby řidič mohl kdykoli aktivovat brzdu a mohl zcela sešlápnout brzdový pedál, aniž by došlo k deaktivaci spínače sedadla, což způsobí vypnutí motoru bezpečnostním systémem. Všechna sedadla jsou typu A třídy I.

Mechanické odpružení COBO

(Obrázek 1)

Nastavení hmotnosti:

Otočte rukojetí umístěnou před sedadlem ve směru hodinových ručiček pro zatížení nebo proti směru hodinových ručiček pro uvolnění.

Správného nastavení dosáhnete, když je poloha sedadla ve středu. (Obrázek 1), rukojeť 2

Nastavení výšky:

Omezují pohyb odpružení směrem nahoru.

Seřízení se provádí, když je sedadlo zatíženo a sedí na něm obsluha.

Výšku sedadla lze nastavit nahoru (proti směru hodinových ručiček) i dolů (po směru hodinových ručiček) otáčením knoflíku pro nastavení výšky. (Obrázek 1), rukojeť 3

Podélné nastavení:

Posuňte seřizovací rukojeť doprava a odemkněte vodítka.

Po dokončení seřízení se ujistěte, že rukojeť „cvakla“ a uzamkla vodítka.

Zkontrolujte, zda se sedadlo podélně nepohybuje.

(Obrázek 1), rukojeť 1

Pneumatické odpružení COBO

(Obrázek 2)

Nastavení výšky a hmotnosti:

Stiskněte tlačítko pro zatížení, pro uvolnění zatáhněte za tlačítko.

Nastavení hmotnosti i výšky se provádí pomocí tlačítka.

Správného nastavení dosáhnete, když se výška sedadla nastaví na polovinu zdvihu odpružení.

(Obrázek 2), rukojeť 2

Podélné nastavení:

Posuňte seřizovací rukojeť doprava a odemkněte vodítka.

Po dokončení seřízení se ujistěte, že rukojeť „cvakla“ a uzamkla vodítka.

Zkontrolujte, zda se sedadlo podélně nepohybuje.

(Obrázek 2), rukojeť 1



1.10 Sedadlo řidiče - pokračování

Mechanické odpružení GRAMMER

(Obrázek 1)

Nastavení hmotnosti:

Otočte rukojetí umístěnou před sedadlem ve směru hodinových ručiček pro zatížení nebo proti směru hodinových ručiček pro uvolnění.

Správného nastavení dosáhnete, když se výška sedadla nastaví na polovinu zdvihu zavěšení.

(Obrázek 1), rukojeť 2

Nastavení výšky:

Omezuje pohyb odpružení směrem nahoru.

Seřízení se provádí, když je sedadlo zatíženo a sedí na něm obsluha

Výšku sedadla lze nastavit nahoru ve 3 krocích otočením knoflíku pro nastavení výšky.

(Obrázek 1), rukojeť 3

Podélné nastavení:

Posuňte seřizovací rukojeť nahoru a odemkněte vodítka.

Po dokončení seřízení se ujistěte, že rukojeť „cvakla“ a uzamkla vodítka.

Zkontrolujte, zda se sedadlo podélně nepohybuje.

(Obrázek 1), rukojeť 1

Bederní opěrka:

Nastavte a resetujte otočením knoflíku o čtvrtinu otáčky. (Obrázek 1), rukojeť 5

Nastavení opěrky:

Pro odemknutí opěrky vytáhněte červené popruhy nahoru.

Po dokončení seřízení se ujistěte, že rukojeť „cvakla“ a uzamkla opěrku. (Obrázek 1), poloha 4



Obecné informace

1.11 Kryt chladiče oleje

Demontáž

A) Kryt chladiče oleje je možné demontovat směrem dolů pod úhlem.

Montáž

A) Vložte horní okraj krytu chladiče oleje pod úhlem pod okrajem otvoru ve stroji Park Ranger 2150. (Obrázek 1)

B) Kryt chladiče oleje zatlačte do správné polohy.



Montáž krytu chladiče oleje

1.12 Pojistky a hlavní vypínač

Všechny pojistky, kromě hlavní pojistky stroje Park Ranger, jsou umístěny v přístroji za krytem na panelu volantu. Pro přístup k těmto pojistkám demontujte 4 ruční šroubky. (Obrázek 1+2)

Hlavní pojistka

Pro přístup k hlavní pojistce otevřete kryt motoru. Pojistka (50 A) je umístěna v motorovém prostoru pod výfukovým potrubím. (Obrázek 3)

Hlavní spínač

Pro nastartování stroje Park Ranger 2150 musí být hlavní vypínač na levé straně stroje zapnutý. Hlavní vypínač ovládá veškeré napájení stroje. (Obrázek 4)



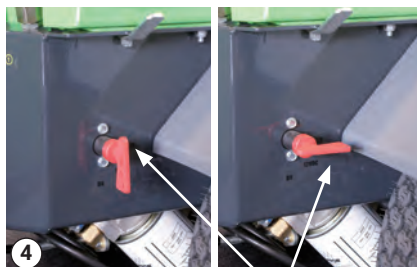
Pojistky v panelu volantu



Přehled pojistek - zadní strana krytu pojistky



Hlavní pojistka - 50 A

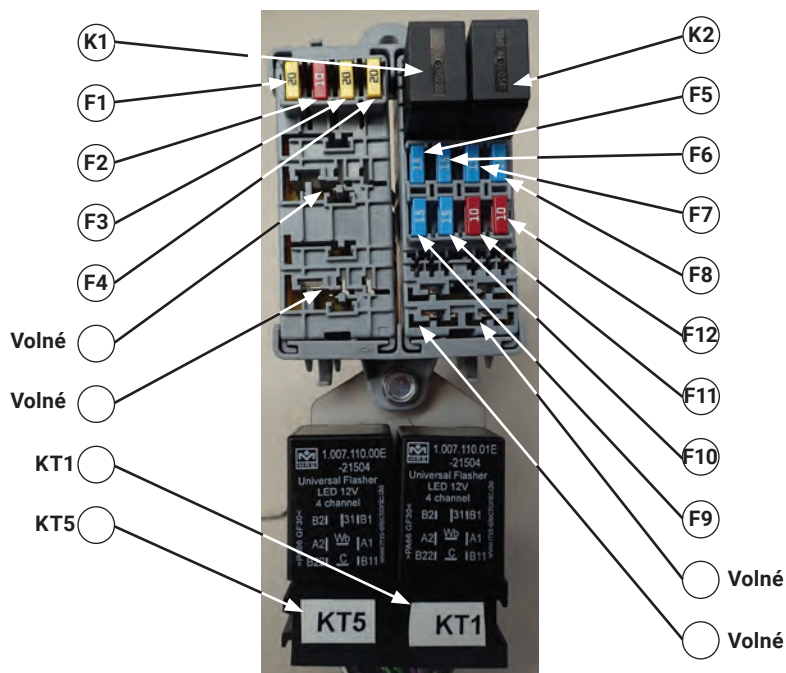


Hlavní vypínač ON/OFF

Obecné informace

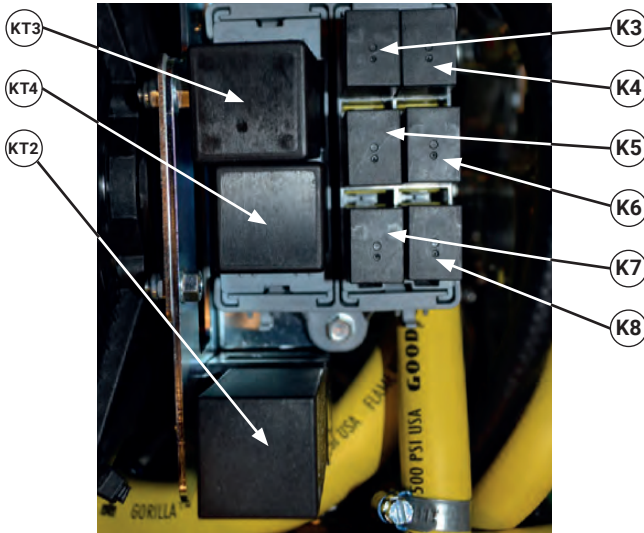
1.13 Přehled pojistek a relé

Přehled pojistek / relé ve sloupku řízení



Pojistka 1-4	K1	K2	KT1 - relé směrových světel KT5 - relé směrových světel přívěsu K1 Hladina Hyd. K2 Hladina vody
Volné	Pojistka 5-12		
Volné	Volné	Volné	
KT5	KT1		
Pojistka	Velikost	Funkce	
F1	20A	Chladič oleje / palivové čerpadlo	
F2	10A	Bezpečnostní obvod	
F3	20A	Zástrčka na levé straně	
F4	20A	Zástrčka V-pluhu	
F5	15A	Napájení tlumeného světla / signálu	
F6	10A	Klakson / zadní pracovní světlo / rádio	
F7	15A	Ventilátor v kabině / zástrčka pro přívěs	
F8	15A	Systém výstražného světla / stěrače	
F9	15A	Světlo levého blikáče	
F10	15A	Světlo pravého blikáče / Rádio / tísňová linka	
F11	10A	Relé startování	
F12	10A	Řídicí relé žhavení	

1.13 Přehled pojistek a relé - pokračování Relé umístěné pod sedadlem řidiče



KT3	K3	K4	Časovač žhavení KT2
			Časovač sedadla KT3
KT4	K5	K6	Impulzní relé KT4 (záměrné spuštění)
	K7	K8	K3 Proti spuštění
KT2			Zpětná vazba časovače horké žárovky K4
			Úmyslné spuštění (bezpečnost) K5
			Úmyslné spuštění (bezpečnost) K6
			Brzdové světlo K7
			Světla K8

Uživatelská příručka

**Honest
Machines**

2.1 Denní kontroly před spuštěním

Před provedením každodenních kontrol otevřete kryt motoru

A) Může být nutné odpojit veškeré zadní přídavné zařízení. Viz návod k obsluze pro každé přídavné zařízení.

B) Demontujte kryt chladiče. Viz oddíl 3.1.

C) Otevřete zámek krytu motoru stisknutím zajišťovacího tlačítka s klíčem pro kapotu 1) dolů a poté otevřete západku 2).

D) Otevřete kryt motoru. (Obrázek 1)

Před nastartováním stroje je důležité zkontrolovat následující

Hydraulický olej

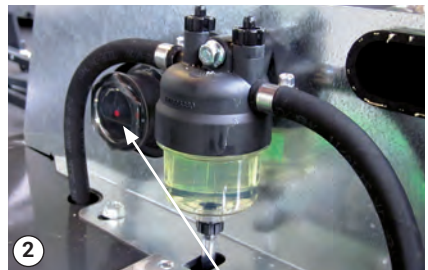
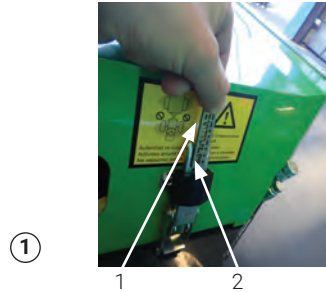
Olej musí být ve skle viditelný, ale nesmí být nad červenou tečkou.

Plnění – viz „Údržba“, oddíl 3.4.

(Obrázek 2)

Motorový olej

Hladina oleje musí být mezi dvěma ryskami na ponorné měrce. Plnění – viz oddíl 3.5. (Obrázek 3)



Hydraulický olej



Motorový olej

Uživatelská příručka

2.1 Denní kontroly před spuštěním - pokračování

Kontrola chladicí kapaliny

Demontujte uzávěr chladiče a zkontrolujte, zda kapalina dosahuje nad příčnick v expanzní nádrži. (Obrázek 1)



Výstraha

Nikdy neodstraňujte uzávěr chladiče, když je motor horký. Vzniká riziko opaření nebo popálenin.

Motorová nafta

Objem nádrže: 20 litrů.

Kontrolka se rozsvítí, když zbývá 5 litrů = postačuje na cca 1,5 hodiny.

Kontrolka funguje pouze tehdy, je-li Park Ranger 2150 zapnutý. (Obrázek 2+3)



Kontrola chladicí kapaliny



Kontrolka nafty



Doplnění nafty

2.2 Spuštění, provoz a zastavení

Pravidla, která je třeba dodržovat během jízdy

- Každá osoba, která vozidlo používá, musí být pro používání stroje Park Ranger 2150 a manipulaci s ním dostatečně proškolená.
- Vždy řiďte opatrně.
- Nezapomeňte, že Park Ranger 2150 je relativně vysoké a úzké vozidlo. Proto je třeba zatáčet pomalu.
- Nenechávejte motor puštěný v uzavřené oblasti: existuje riziko udušení.
- Brzdná vzdálenost vozidla se zvyšuje na mokré vozovce i když je vozidlo naložené.
- Seznamte se s citlivostí a reakcemi řízení.
- Vždy zapínejte bezpečnostní pás.
- Nikdy nejezděte s otevřenými dveřmi.
- Pokud začne během jízdy blikat výstražná kontrolka, zastavte na bezpečném místě a podívejte se do návodu. (Viz kapitola 1.6)
- Vždy dodržujte pravidla silničního provozu.
- Před montáží a užitím si vždy přečtěte příručky pro přídatná zařízení.
- Nikdy nezatěžujte nápravy stroje Park Ranger větším zatížením, než je povoleno.

Uživatelská příručka

2.2 Spuštění, provoz a zastavení

Před nastartováním motoru musí být splněny následující podmínky

A) Ujistěte se, že ovládací páky A, B, C a D jsou v poloze „0“ (tj. ve střední poloze). Pokud je aktivována páka D, není možné Park Ranger nastartovat (obrázky 1+2)

B) Ujistěte se, že je tažná páka v „zavřené“ poloze. (Obrázek 3)

C) Ujistěte se, že vy (řidič) sedíte na sedadle řidiče. Sedadlo řidiče je vybaveno mechanickým spínačem, který je nutné aktivovat před nastartováním stroje. Pokud řidič opustí sedadlo, Park Ranger se zastaví



Výstraha

Pokud je ruční brzda zajištěná, lze stroj nastartovat, aniž by někdo seděl na sedadle řidiče.

D) Zatlačte brzdový pedál (1) do nejnižší polohy a zatáhněte parkovací brzdu (2) dozadu. (Obrázek 4)

E) Zatáhněte za škrtecí klapku (3) přibližně o 1/4 vzdálenosti.

F) Vložte klíč a otáčejte jím (4) ve směru hodinových ručiček, dokud se nerozsvítí indikátor předehřívání (5) spolu s dalšími kontrolkami. Když kontrolka předehřívání zhasne, otočte klíčem dále ve směru hodinových ručiček a Park Ranger 2150 se nastartuje.

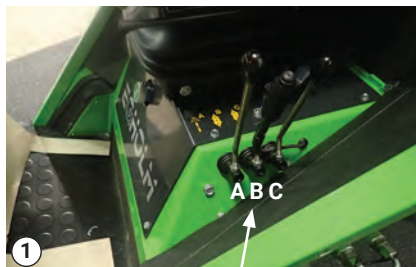
G) Uvolněte brzdový pedál (1) do horní polohy.

H) Nyní můžete aktivovat plynový pedál (6).

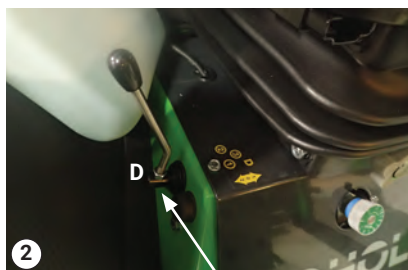
Jízda vpřed: Zatlačte pedál dopředu.

Zpět: Zatlačte pedál dozadu.

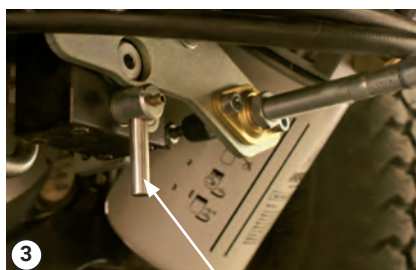
Zastavení: Neutrální poloha



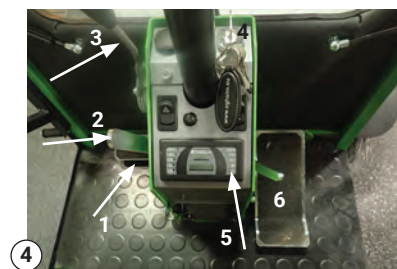
Páky A, B, C



Páka D. Střední poloha



Tažná páka v „zavřené“ poloze



Ovládací prvky

2.2 Spuštění, provoz a zastavení - pokračování

Funkce pohonného systému Park Ranger 2150

- U stroje Park Ranger 2150 je během prvních 25-50 hodin jeho provozu nutno očekávat provozní změny .
- Park Ranger 2150 je opatřen řízeným zpomalením.
- Park Ranger 2150 je vybaven hydrostatickým pohonem a reaguje jinak, když je olej/stroj studený.
- Park Ranger 2150 byl optimalizován pro provoz za provozní teploty.
- Pedál pro pohon lze použít jako funkci brzdy. Brzdové světlo se rozsvítí, pokud plynový pedál rychle uvolníte.
- Když je Park Ranger 2150 studený, mění se jeho brzdná dráha.



Výstraha

S ohledem na hydraulický systém je důležité, aby stroj dosáhl provozní teploty **PŘEDTÍM, NEŽ** motor dosáhne činnosti při plných otáčkách.



Výstraha

Volantem točte opatrně – Park Ranger 2150 je kloubový a mechanismus řízení je mimořádně citlivý.

Uživatelská příručka

2.2 Spuštění, provoz a zastavení - pokračování

Zastavení stroje Park Ranger 2150

A) Ujistěte se, že ovládací páky A, B, C a D jsou v poloze „0“. (Obrázek 1+2)

B) Páka ručního plynu (3) je vzadu tak, aby motor běžel ve volnoběžných otáčkách. (Obrázek 3)

C) Sešlápněte brzdový pedál (1) do nejnižší polohy a zatáhněte parkovací brzdou (2) dopředu. (Obrázek 3)

D) Zastavte stroj Park Ranger 2150 otočením klíče zpět do polohy „stop“ (proti směru hodinových ručiček) a vyjměte klíč. (Obrázek 3)

Provoz s předními přídatnými zařízeními

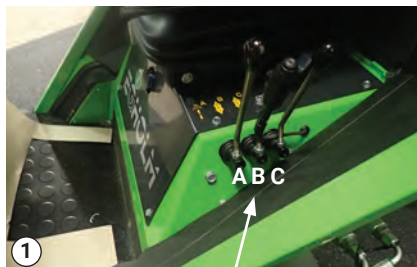
Je-li k zařízení Park Ranger 2150 připevněno přídatné zařízení, je ho před jeho uvedením do provozu nutné zvednout nad zem.

Pro zvednutí přídatného zařízení zatlačte páku A do horní polohy. Uvolněte páku A, jakmile zařízení dosáhne příslušné výšky. (Obrázek 1)

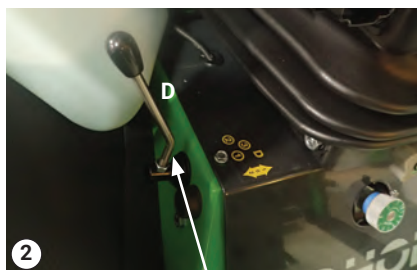
Při přepravě na dlouhé vzdálenosti je nutné aktivovat přepravní zámek (7). (Obrázek 4)

Instalace předních i zadních přídatných zařízení

Informace o jednotlivých přídatných zařízeních naleznete v jejich příslušných návodech k obsluze.



Páky A, B a C



Páka D



Pozice „stop“, proti směru hodinových ručiček.



Aktivovaný přepravní zámek

2.2 Spuštění, provoz a zastavení - pokračování



Výstraha

Neinstalujte a nepoužívejte zařízení předtím, než si přečtete a pochopíte uživatelskou příručku. Je třeba dodržovat všechny pokyny uvedené v příručkách.



Výstraha

Před zastavením stroje Park Ranger vždy spusťte přední přídavné zařízení dolů nebo aktivujte přepravní zámek. Nikdy nenechávejte zadní přídavné zařízení ve sklopené poloze.



Výstraha

Před připojením / odpojením hydraulických rychlospojek vždy vypněte motor.



Výstraha

Před prací na stroji vždy vyjměte klíč a odpojte baterii pomocí odpojovače.

Uživatelská příručka

2.3 Přívěs

Pokud je Park Ranger 2150 vybaven schváleným spojovacím zařízením třídy A50-X, lze připojit následující návěsy:

Přívěs bez brzdmax. 750 kg
(Viz typový štítek)

Přívěsy s nájezdovou brzdou..... max. 1500 kg
(Viz typový štítek)

Vertikální zatížení spojky přívěsu.....max. 120 kg

Mějte na paměti! Pro návěsy na stroji Park Ranger 2150 není k dispozici žádný asistenční brzdový systém (připojení brzdového vedení).

Návěsy s asistenčním brzdovým systémem ke stroji Park Ranger 2150 nepřipojujte.

Připojení přívěsů

Tažné zařízení

Připojte návěs ke spojce a ujistěte se, že je zámek aktivní.

Nadzdvihněte opěrné kolo na přívěsu.



POZNÁMKA

Pokud je přívěs opatřen brzdami proti předjíždění přívěsu, nezapomeňte připojit bezpečnostní vodič na přívěsu k tažnému zařízení.

Světlo

Pro připojení světel vozíku vložte zástrčku z přívěsu do konektoru na stroji Park Ranger 2150. Zkontrolujte funkci.

Hydraulika

Pokud má vozík funkci hydraulického sklápění, připojte hydraulickou hadici k rychlospojce na zadním konektoru C. (Obrázek 2)



Výstraha

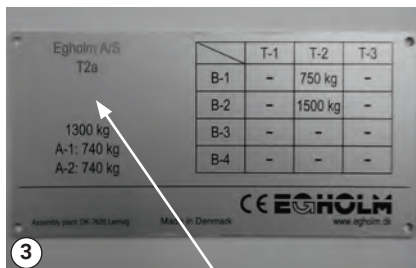
Zajistěte, aby při použití stroje žádná osoba nestála mezi strojem a přívěsem nebo poblíž pracovní oblasti.



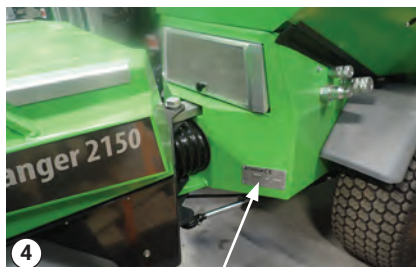
1 Zástrčka světel Háček Bezpečnostní drát



2 Hydraulické konektory



3 Typový štítek s výrobním číslem



4 Umístění typového štítku

Servis a údržba

**Honest
Machines**

Servis a údržba

3.1 Každodenní údržba



Výstraha

Pokud údržbu provádíte ihned po zastavení: Součásti motoru, chladiče, výfuku a hydrauliky mohou být velmi horké. Společnost Egholm doporučuje nechat stroj před prováděním jakékoli údržby vychladnout.

Denní údržba stroje Park Ranger 2150 je jednoduchá a jasná, ale velmi důležitá. Je třeba provést tři kroky: čištění chladiče, chladiče oleje a vzduchového filtru.

Čištění chladiče

A) Sejměte kryt chladiče otočením dvou pružinových rukojetí směrem ven na stranu. (Obrázek 1)

B) Profoukněte žebra chladiče a kryt vyčistěte stlačeným vzduchem.

C) Žebra chladiče lze umýt čistou vodou.



Výstraha

Při čištění tělesa chladiče nepoužívejte tvrdé nástroje, protože byste mohli poškodit žebra.

Čištění chladiče oleje

A) Demontujte kryt chladiče oleje. (Obrázek 2)

B) Profoukněte kryt a chladič stlačeným vzduchem.



Výstraha

Chladič je nutné před umytím stroje vyčistit stlačeným vzduchem, jinak se na něj přilepí nečistoty.

Tělo vzduchového filtru a vzduchová filtrační vložka

Vyčistěte pouzdro vzduchového filtru čistým hadříkem a vložku zevnitř profoukněte stlačeným vzduchem. (Obrázek 3+4)



Demontáž krytu chladiče



Kryt chladiče oleje



Povolte pouzdro filtru



Vyndejte vložku vzduchového filtru

3.2 Promazávání

Maznice

Přibližně každých 15 hodin namažte maznice na stroji jedním nebo dvěma dávkami kvalitního maziva.

U rámu A jsou dvě maznice a vedle válců řízení čtyři. (Obrázek 1+2+3)

Kabely a pohyblivé části

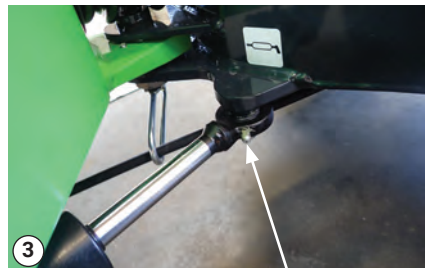
Přibližně každých 15 hodin namažte několika kapkami oleje.



Maznice, rám A



Maznice, válce řízení



Maznice, válce řízení

Servis a údržba

3.3 Plán servisu a údržby stroje Park Ranger 2150

X Promazat

◆ Čištění

● Výměna

○ Kontrola

Provoz	Plán údržby						
	Denně	Prvních 50 hod.	Každých 400 hod.	Každých 800 hod.	Každý rok	Každý 2. rok	Viz odstavec
Stroj							
Venkovní prohlídka	○						
Tlak v pneumatikách (1)	○	○	○		○		
Šrouby kol (2)		○	○		○		
Baterie		○	○		○	●	
Brzdy		○	○/X		○/X		
Hydraulické rychlospojky (4)	◆	◆	◆		◆		
Osvětlení	○	○	○		○		
Motor							
Vzduchový filtr, hlavní (3)	◆	●	●		●		
Vzduchový filtr, pojistná vložka (3)	◆	●	●		●		
Motorový olej	○	●	●		●		
Filtr motorového oleje		●	●		●		
Palivový filtr	○	●	●		●		
Řemen, alternátor		○	○	●	●		
Chladicí kapalina	○	○	○		○	●	
Chladicí hadice a objímky		○	○		○		
Chladič vody (3)	◆	○	◆		◆		
Tlakové víčko vodního chladiče			○		○		
Vzdálenost chladicího ventilátoru			○		○		
Snímač teploty vody			○		○		
Upevnění motoru			○		○		
Vstupní vzduchová trubice / upínací pásy			○		○		
Palivová hadice / Svorky			○		○		
Max. otáčky ruční škrtkové klapky		○	○		○		
Kabel pedálu		○	○				
Vůle ventilů				○			

3.3 Plán servisu a údržby stroje Park Ranger 2150 - pokračování

X Promazat

◆ Čištění

● Výměna

○ Kontrola

Provoz	Plán údržby						
	Denně	Prvních 50 hod.	Každých 400 hod.	Každých 800 hod.	Každý rok	Každý 2. rok	Viz odstavec
Hydraulika							
Hydraulický olej	○	●	●		●		
Filtr hydraulického oleje, zpětné vedení		●	●		●		
Chladič hydraulického oleje (3)	◆	○	◆		◆		
Filtr hydraulického oleje, převodovka		●	●		●		
Přetlakový ventil PTO			○		○		
Hydraulické hadice		○	○		○		
Promazávání							
Válec řízení vlevo (5)		X	X		X		
Válec řízení vpravo (5)		X	X		X		
Rám A (5)		X	X		X		

(1) Správný tlak je uveden v příručce.

(2) Utahovací moment.

(3) Je-li stroj provozován ve velmi horkém nebo prašném prostředí, může být nutné častější provádění údržby.

(4) Veškeré spoje vyčistěte čistým hadříkem, než namontujete jakékoli přídatné zařízení.

(5) Každých 15 h

Servis a údržba

3.4 Hydraulický systém

Hydraulický olej

Zkontrolujte hladinu hydraulického oleje, když je olej studený.

Olej musí být ve skle viditelný, ale nesmí být nad červenou tečkou. Pokud je hladina oleje nižší, doplňte nádržku hydraulického oleje. (Obrázek 1)



Výstraha

Před odstraněním uzávěru plnicího hrdla vyčistěte oblast kolem odvzdušňovacího a plnicího čepu, abyste zabránili proniknutí nečistot do hydraulického systému, v němž by mohlo dojít k poškození.

Doplňování hydraulického oleje

A) Zaparkujte Park Ranger 2150 na rovném povrchu.
B) Zajistěte ruční brzdou, vypněte motor, sejměte kryt chladiče a otevřete kapotu.

C) Odstraňte odvzdušňovací a plnicí kryt a nalijte hydraulický olej Texaco Rando HDZ 68. (Obrázek 2)

D) Sejměte uzávěr a nastartujte motor.

E) Zkontrolujte, zda za chodu motoru hladina oleje sahá do $\frac{3}{4}$.

F) Zavřete kapotu a namontujte kryt chladiče.

Filtr nádrže

Během údržby vyměňte filtr a vyčistěte pouzdro. (Obrázek 3)

Hydraulický olejový filtr

A) Vyměňte ze stroje Park Ranger 2150 olejový filtr a vypusťte olej, dokud nebude nádrž prázdná.

B) Namažte těsnění olejem.

C) Vložte nový filtr.

D) Nalijte cca 16 litrů oleje Texaco Rando HDZ 68. Zkontrolujte, zda hladina oleje dosahuje do $\frac{3}{4}$.

(Obrázek 4)



Výstraha

Nepracujte s hydraulickým systémem dříve, než vychladne. Při práci s hydraulikou používejte rukavice a brýle



1 Kryt pro odvzdušnění/plnění

Průzor



2 Filtr nádrže



3 Pouzdro filtru nádrže



4 Hydraulický olejový filtr

3.5 Údržba motoru



Výstraha

Před kontrolou hladiny oleje a při výměně oleje a olejového filtru vždy vypněte motor a hlavní vypínač.

Zkontrolujte motorový olej

1. Zaparkujte Park Ranger 2150 na rovném povrchu.
2. Před spuštěním motoru zkontrolujte hladinu oleje. (Obrázek 1)
3. Vytáhněte měrku, otřete ji a pak ji zasuňte.
4. Znovu vytáhněte měrku a zkontrolujte, zda je v motoru dostatek oleje.
5. Hladina oleje musí být mezi dvěma ryskami na ponorné měrce.
6. Pokud hladina dosahuje pod dolní rysku, doplňte olej.
7. Vždy zkontrolujte, zda je hladina oleje správná.

Plnění motorového oleje

1. Demontujte víčko olejové nádrže. (Obrázek 2)
2. Dolijte olej.
3. Po nalití oleje počkejte cca 5 minut.
4. Pak znovu zkontrolujte hladinu oleje. Oleji může nějakou chvíli trvat, dokud nesteče do olejové vany.

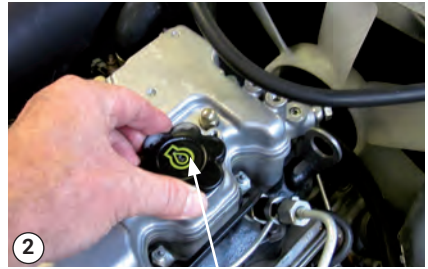
Výměna motorového oleje

Olej vyměňte po prvních 50 hodinách provozu. Nejjednodušší je výměnu provádět, když je motor teplý.

1. Demontujte spodní šroub a starý olej vypusťte. (Obrázek 3)
2. Nezapomeňte spodní šroub vyměnit!
3. Doplňte nový olej, dokud hladina nedosáhne k horní rysce na ponorné měrce. Přibližně 3 litry oleje.



Zkontrolujte hladinu oleje



Krytka motorového oleje



Odstraňte spodní šroub

Servis a údržba

3.5 Údržba motoru - pokračování

Doporučení týkající se oleje

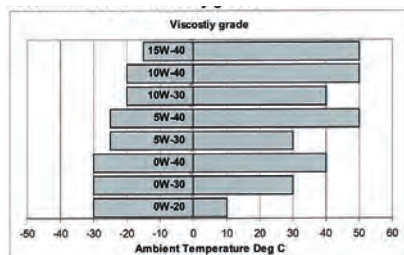
Pro nejlepší výkon motoru doporučujeme používat schválené motorové oleje Perkins. Jiné vysoce kvalitní oleje lze použít tehdy, pokud mají alespoň jednu z následujících klasifikací: API CH-4 nebo ACEA E5. Nikdy nepoužívejte speciální aditiva.

Poznámka

Vždy se ujistěte, že viskozita použitého mazacího oleje odpovídá teplotnímu rozsahu prostředí, v němž stroj provozujete. (Obrázek 1)

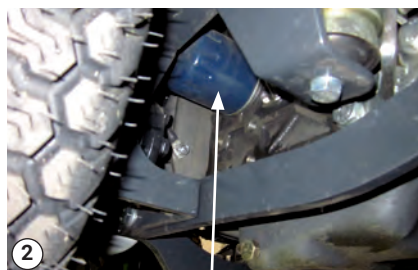
Výměna filtru motorového oleje

1. Pro vyjmutí olejového filtru použijte klíč na filtry. (Obrázek 2)
2. Na nové těsnění naneste tenkou vrstvu oleje.
3. Ručně nový filtr dotáhněte. Nepoužívejte klíč na filtry, ten totiž filtr příliš utáhne.
4. Abyste zkontrolovali, zda těsnění filtru těsní, zapněte motor a nechte jej chvíli běžet.
5. Vypněte motor a zkontrolujte hladinu motorového oleje.
6. Pokud po výměně filtru klesne hladina motorového oleje, olej doplňte.



①

Typy oleje



Filtr motorového oleje

3.6 Palivo



Výstraha

Před natankováním paliva vždy vypněte motor. Ujistěte se, že se v blízkosti nevyskytuje otevřený oheň. Nafta je vysoce hořlavá.

Palivo

Jako palivo používejte POUZE naftu. (Obrázek 1)

Během plnění paliva mějte na paměti

Během plnění se ujistěte, že je okolí čisté – nečistoty mohou způsobit problémy ve vstříkovacím čerpadle. Zabraňte úplnému vyčerpání paliva v motoru. Mohlo by to způsobit vznik vzduchových bublin v palivovém systému.

Čištění a výměna palivového filtru

Filtr vždy čistěte na čistém místě.

1. Vyšroubujte filtr. (Obrázek 2)

2. Nasadte nový filtr.

3. Odvzdušněte palivový systém.

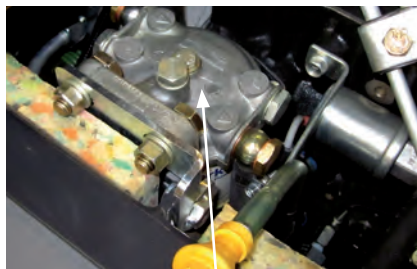
Je důležité odvzdušnit palivový systém

1. Po vyjmutí a následné výměně palivového filtru a hadic.

2. Pokud v motoru došlo palivo.



Uzávěr palivové nádrže



Palivový filtr

Servis a údržba

3.6 Palivo - pokračování

Odvzdušnění palivového systému/palivového filtru

1. Zapněte stroj, čímž se spustí elektrické palivové čerpadlo.
2. Povolte odvzdušňovací šroub palivového filtru. (Obrázek 1)
3. Když začne objevovat palivo, odvzdušňovací šroub zavřete.
4. Otočte klíčem zapalování, až se motor spustí.



Odvzdušňovací šroub na palivovém filtru



Výstraha

Systém neodvzdušňujte, pokud je motor velmi horký. Pokud by došlo k vylití paliva na horké výfukové potrubí, mohlo by dojít k požáru.



Výstraha

Před kontrolou nebo výměnou palivových hadic motor vypněte. Poškozené palivové hadice mohou způsobit požár.

Kontrola palivových hadic během každého servisu

1. Zkontrolujte, zda nejsou uvolněné spony. Naneste trochu oleje na šroub a utáhněte.
2. Pokud se palivové hadice nebo svorky zdají být opotřebené, okamžitě je vyměňte.
3. Po výměně hadic palivový systém odvzdušněte.

3.7 Chladič



Varování pro odstraňování uzávěru chladiče
Uzávěr chladiče neodstraňujte, je-li motor horký. Horká chladicí kapalina může vystříknout a způsobit vážné popáleniny. Po vypnutí motoru počkejte alespoň 10 minut a poté uzávěr sejměte.

Hladinu chladicí kapaliny kontrolujte každý den

A) Sejměte uzávěr chladiče. (Obrázek 1)

B) Zkontrolujte, zda je hladina chladicí kapaliny nad příčnicem v horní části expanzní nádrže.



Výstraha

Před doplněním chladiva vždy vypněte motor.

Plnění chladiva

A) Sejměte uzávěr chladiče a nalijte chladicí kapalinu do expanzní nádrže tak, aby hladina kapaliny dosahovala nad příčnicem v horní části expanzní nádrže. Kapacita: cca 4 litry.

B) Chladicí kapalina by se měla skládat z 50 % čisté vody a 50 % kapaliny do chladiče nebo by její složení mělo odpovídat tomu, co je uvedeno na obalu.

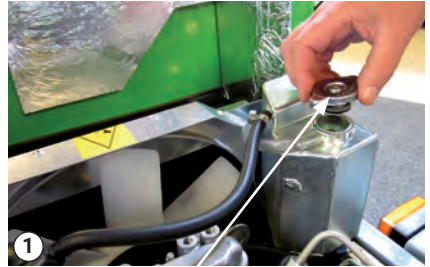
C) Po doplnění chladicí kapaliny opatrně nasadte uzávěr chladiče.

D) Spusťte stroj Park Ranger 2150 a nechte jej běžet, dokud nedosáhne provozní teploty.

E) Zastavte motor a doplňte chladicí kapalinu. (Obrázek 2)

Zkontrolujte hadice chladiče

Hadice a svorky vyměňte každé dva roky – nebo častěji, jsou-li poškozeny.



Uzávěr expanzní nádržky chladicí kapaliny



Doplnění chladiva

Servis a údržba

3.7 Chladič - pokračování

Bezpečnostní opatření proti přehřátí

Pokud se rozsvítí výstražná kontrolka, okamžitě vypněte všechna přídatná zařízení a nechte motor běžet na poloviční výkon. Vyčistěte mřížky přívodu vzduchu v krytu chladiče (kryt chladiče lze sejmut pro snadné čištění) a pokuste se zjistit příčinu přehřátí. Pokud máte pochybnosti o příčině, obraťte se na nejbližšího prodejce. (Obrázek 1)



Kryt chladiče

Čištění chladiče

Vyčistěte chladicí systém motoru, jak je popsáno v oddíle 3.1.

3.8 Vzduchový filtr

Čištění vzduchového filtru

Jestliže Park Ranger 2150 používáte v prašném prostředí, každý den otevřete vakuový ventil, abyste odstranili velké částice, nečistoty a prach.

A) Otevřete pouzdro vzduchového filtru.

B) Vyměňte filtrační jednotku.

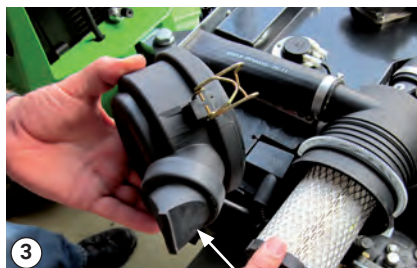
C) Čistým hadříkem pouzdro vzduchového filtru vyčistěte.

D) Opatrně jednotku zevnitř profoukněte stlačeným vzduchem.

E) Vyměňte filtrační jednotku a zavřete kryt filtru. (Obrázky 2+3)



Tělo vzduchového filtru



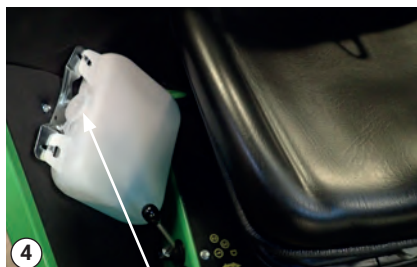
Podtlakový ventil

3.9 Ostřikovací kapalina čelního skla

Během zimy zkontrolujte, zda má kapalina do ostřikovače ochranu proti zamrzání.

A) Nádržka na kapalinu do ostřikovače čelního skla se nachází v kabině po pravé straně od sedadla řidiče.

B) Chcete-li kapalinu do ostřikovače doplnit, odšroubujte uzávěr, kapalinu dolijte a znovu našroubujte uzávěr plnicího otvoru. (Obrázek 4)



Víčko ostřikovací kapaliny čelního skla

3.10 Baterie



Výstraha

Při vyjímání baterie vždy dodržujte následující bezpečnostní opatření.

- A) Ujistěte se, že zapalování a hlavní vypínač jsou vypnuté.
- B) Vždy nejdříve odpojte kabel od záporného (-) pólu baterie.
- C) Dbejte na to, abyste se současně nedotýkali dvou pólů baterie kovovým nářadím nebo předmětem, a dávejte pozor, abyste zabránili kontaktu kladného (+) pólu se strojem. Takto vzniklý zkrat způsobí jiskry.
- D) Zamezte vzniku jisker a otevřeného ohně. Nekuřte.
- E) Při výměně baterie vždy nejprve připojte kladný (+) kabel a poté záporný (-) kabel.



Výstraha

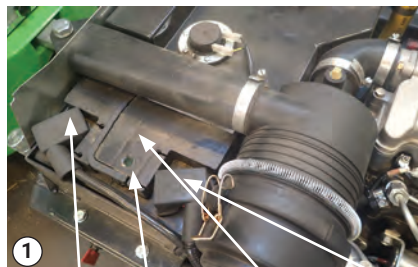
Výbušné plyny a kyselina sírová obsažené v baterii mohou způsobit oslepnutí a vážné popáleniny.

Nabíjení

Připojte kladnou (+) svorku nabíječky ke kladnému (+) pólu baterie a zápornou (-) svorku připojte k zápornému (-) pólu.

Hladina elektrolytu v akumulátoru

Akumulátor je bezúdržbový, kontrolujte pouze zelenou kontrolku na akumulátoru. (Obrázek 1)



- pól Zelená kontrolka Baterie + pól

Servis a údržba

3.11 Řemen ventilátoru

Nastavení a dotažení

Nedostatečně napnutý řemen může způsobit přehřátí motoru a nedostatečné nabití baterie.

A) Chcete-li zkontrolovat napnutí řemene, prstem jej uprostřed stiskněte. Vůle by měla být cca 7–9 mm (při zatížení 10 kg).

B) Zkontrolujte také, zda na řemenu nejsou praskliny a trhliny. (Obrázek 1)

Regulace napnutí

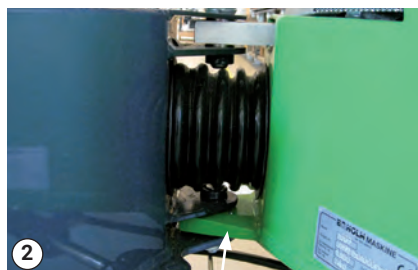
Povolte dva šrouby, které drží generátor na svém místě, a upravte jeho polohu tak, aby bylo zajištěno potřebné napětí. Po seřízení nezapomeňte matice a šrouby znovu utáhnout.

3.12 Kloubový spoj

Pokud je v kloubovém spoji nějaká vůle, je nutné vyměnit ložiska. Pro kontrolu vůle zahýbejte předním podvozkem. (Obrázek 2)



Řemen ventilátoru



Kloubový spoj

3.13 Tažení

Park Ranger je vybaven 2 vlečnými body vpředu a 2 vlečnými body vzadu. (Obrázek 2+3)

Při vlečení Park Ranger připevněte tažné lano k jednomu z vlečných bodů vpředu nebo vzadu (Obrázek 2-3)

Ventil tažení umístěný pod strojem se používá k ručnímu přesouvání stroje. (Obrázek 1)

Tažení: Vypněte motor. Otočte ventil, až bude páka ve vodorovné poloze (otevřená poloha).

Přetáhněte stroj. Jakmile dokončíte tažení, otočte ventil, dokud nebude páka ve svislé poloze. Ventil tažení je nutné uzavřít. Pokud tomu tak není, stroj nebude pracovat.



Výstraha

Dokud není ventil uzavřený, stroj nespouštějte.



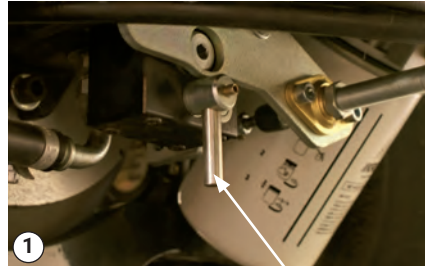
Pozor

Při tažení nepracuje servosystém. Stroj vždy odtahujte nízkou rychlostí.

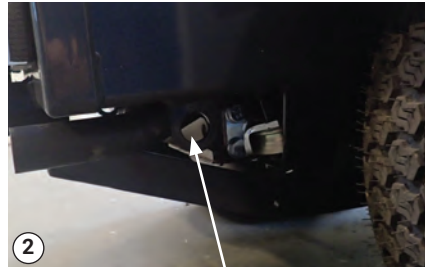
Tyto vlečné body slouží také k bezpečné přepravě stroje Park Ranger na přívěsech apod.

Stroje Park Ranger je povoleno táhnout v jednom nebo v obou bodech před nebo za strojem Park Ranger.

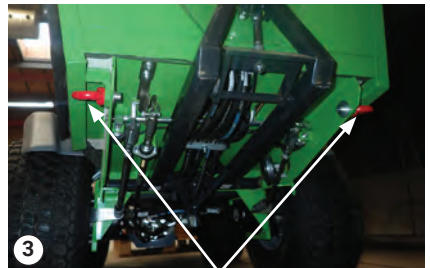
Při vlečení ze zadní části stroje Park Ranger buďte opatrní - řízení je obtížné.



Tažná páka v „zavřené“ poloze



Tažný bod - zadní



Tažné body přední



Tažení na přední straně



Tažení na zadní straně

Servis a údržba

3.14 Přeprava stroje Park Ranger 2150

Při přepravě vozidla v případě potřeby překřížte zádržné popruhy a připevněte je ke čtyřem přepravním zajišťovacím kroužkům vozidla. (Obrázek 1+2+3+4)



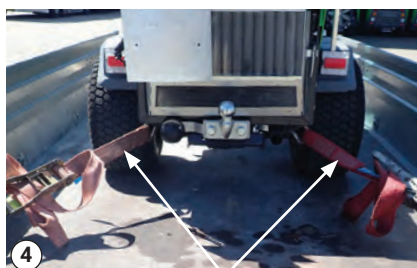
Ukotvení vpředu



Popruhy vpředu



Ukotvení vzadu



Popruhy vzadu

3.15 Výměna kol

Pokud je třeba vyměnit kolo, zvedejte Park Ranger 2150 pouze pomocí zvedáku v bodech znázorněných na obrázku 1.

Před demontáží kol musí být vypnutý motor a zajištěna parkovací brzda.



Výstraha

Výměnu kola provádějte pouze na rovném a stabilním povrchu!

Pro provedení výměny pneumatiky potřebujete následující: zvedák s minimální zdvihací silou 500 kg, náhradní kolo a klíč na kola.

1. Zvedák umístíte buď dopředu, nebo dozadu podle toho, které kolo potřebujete vyměnit.
2. Jakmile zvedák umístíte, uvolněte šrouby kola.
3. Poté zvedněte stroj pomocí zvedáku, dokud nebude možné kolo sejmut.
4. Vyměňte kolo a ručně šrouby utáhněte.
5. Spusťte zvedák a šrouby utáhněte krouticím momentem 100 Nm



Pozor:

Šrouby kol utáhněte po 5-10 hodinách používání na utahovací moment 100 Nm. Šrouby kol byste neměli promazávat.



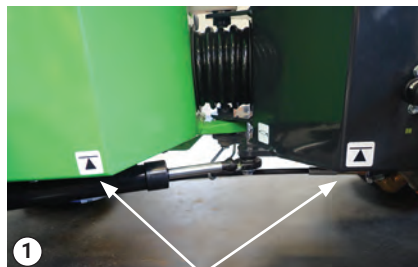
Pozor:

Používejte pouze pneumatiky rozměru a tlaku uvedené v oddíle 1.4 na straně 11.



Pozor:

Výměnu pneumatik na ráfcích lze provádět pouze v autorizovaném servisu.



Přední a zadní zvedací body

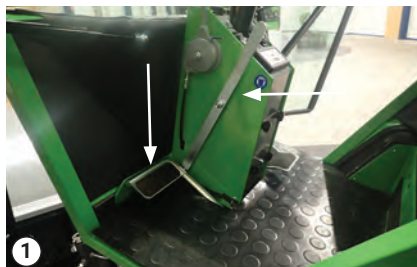
Servis a údržba

3.16 Kontrola opotřebení brzd

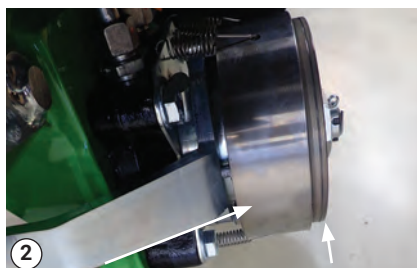
1. Pro obě níže popsané možnosti: Zastavte stroj, zatáhněte ruční brzdu a sejměte obě přední kola. (Obrázek 1)

2. Varianta 1: Zkontrolujte všechny brzdy, značka na přírubě kola nesmí být zakryta brzdovým bubnem. Pokud je značka zakryta, je nutné buben vyměnit. (Obrázek 2)

3. Varianta 2: Zkontrolujte všechny brzdy – najděte klíč kapoty, nachází se v klíčence se startovacím klíčem stroje. (Obrázky 3 + 4)



Zatáhněte ruční brzdu



Brzdový buben Opotřebovaná značka na přírubě kola



Umístěte klíč kapoty proti bubnu



Příruba kola musí být vně klíče. Pokud je příruba zakrytá nebo téměř zakrytá, je nutné buben vyměnit.

Podmínky

**Honest
Machines**

Podmínky

4.1 Záruka

Záruční doba vztahující se na materiály a výrobu stroje Park Ranger 2150 je 12 měsíců ode dne zakoupení.

V případě chyb nebo závad na stroji v záruční lhůtě provede společnost Egholm nezbytné opravy zdarma, a to včetně materiálu a práce, v souladu s níže uvedenými podmínkami.

Rozsah záruky

1. Záruka společnosti Egholm je platná pouze na základě předložení originální stvrzenky, společně s popisem modelu, sériovým číslem a datem koupě.
2. Pravidelné kontroly, seřízení, servis a technické změny nejsou zárukou kryty.
3. Všechny dotazy týkající se záruky musí být předány distributorovi, od kterého byl stroj zakoupen.
4. Tato záruka nekryje poruchy a vady, které nebylo možné zpětně vysledovat k závadě na materiálu nebo dílenském zpracování.
5. Tato záruka je platná pouze pro osoby, které získaly stroj zákonným způsobem a to během záruční doby.
6. V případě, že se neprovádí vhodná údržba podle platných pokynů, si společnost Egholm vyhrazuje právo odmítnout jakýkoli nárok uplatněný během záruční doby.
7. Společnost Egholm si vyhrazuje právo na provedení vylepšení a změn souvisejících s konstrukcí stroje bez toho, že by byla povinna změnit dříve dodané modely, kterých se to dotkne.

Záruka nekryje

- Opoždění, nehody, poškození zařízení způsobené provozními chybami, nedbalostí, změnami konstrukce stroje nebo použitím jiných náhradních dílů a příslušenství, než jsou díly společnosti Egholm.
- Stroje s nečitelnými sériovými čísly.
- Škody způsobené vyšší mocí, jako je blesk, povodeň, požár, válka, občanské nepokoje atd., jakož i škody způsobené nesprávnou či nedostatečnou údržbou, následné škody nebo jiné příčiny, nad nimiž nemá společnost Egholm kontrolu.

4.2 Připomínky

Všechny dotazy týkající se stroje by měly být předány distributorovi, od kterého byl stroj zakoupen. To platí pro dotazy týkající se normálního používání, servisu, údržby a náhradních součástí, stejně jako všech ostatních stížností.

Přejeme vám mnoho let bezpečného a spokojeného používání stroje.

S pozdravem,
Egholm A/S

4.3 Likvidace

Když váš stroj Park Ranger 2150 dosáhne za mnoho let konce své životnosti, je nutné jej zlikvidovat odpovídáním způsobem, který vyhovuje příslušným předpisům o likvidaci.

1. Použitý hydraulický olej, motorový olej, nafta a chladicí kapalina se musí doručit k odborné a ekologické likvidaci.
2. Demontujte plastové a pryžové součásti a zlikvidujte je v souladu s platnou legislativou pro ochranu životního prostředí.
3. Po demontování uvedených součástí je stroj připraven k předání místní společnosti schválené pro nakládání s odpady.
4. Pokud je stroj registrován pro provoz na pozemních komunikacích, postupujte dle platných nařízeních k likvidaci v zemi registrace.

Poznámky

Honest Work.

Egholm A/S
Transportvej 27
7620 Lemvig, Dánsko
Tel.: +45 97 81 12 05
www.egholm.eu - info@egholm.dk